



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2012 m. lapkričio 19 d. (20.11)
(OR. en)**

16325/12

OJ CRP1 40

PRELIMINARI DARBOVARKĖ

Dalykas: NUOLATINIŲ ATSTOVŲ KOMITETO (COREPER I)
2430-as POSĖDIS

Data: 2012 m. lapkričio 21 d., trečiadienis (**9.00 val.**) ir 23 d., penktadienis
(**14.30 val.**)¹

2012 M. LAPKRIČIO 21 D., TREČIADIENIO, POSĖDIS (9.00 VAL.)

1. Darbotvarkės priėmimas

I⁽¹⁾

2. Atsakymai į Europos Parlamento narių Tarybai raštu pateiktus klausimus (+)

- a) Nr. E-008546/2012, pateiktas Maria Badia i Cutchet ir Raimon Obiols
„2012 m. birželio mėn. Europos Vadovų Tarybos patvirtintas ekonomikos augimo planas“
15616/12 PE-QE 331
- b) Nr. E-008554/2012, pateiktas Laurence J.A.J. Stassen ir Lucas Hartong
„Nepaisant krizės Graikija toliau perka daug ginklų sistemų“
15618/12 PE-QE 332
- c) Nr. E-008979/2012, pateiktas Ramon Tremosa i Balcells ir Raül Romeva i Rueda
„Laikraščio *El Mundo* direktorius palygina *Camp Nou* stadioną ir Katalonijos vėliavą su fašistų pasisveikinimu ir 1936 m. Berlynu ir šiais komentaris šturksčiai pažeidė Europos Sąjungos pagrindines vertybes“
15978/12 PE-QE 340

¹ **Prašom atkreipti dėmesį į tai, kad trečiadienio ir penktadienio posėdžiai vyks LEX pastate.**

3. ES Teisingumo Teismo praktika bylose, susijusiose su Taryba (2012 m. sausio 1 d.–birželio 30 d.)
 - Informacija Nuolatinių atstovų komitetui (COREPER I)
15698/12 JUR 560
4. Regionų komitetas
Belgijai atstovaujančio nario ir Belgijai atstovaujančio pakaitinio nario skyrimas
 - Priėmimas
16149/12 CDR 129
16150/12 CDR 130
5. Europos profesinio mokymo plėtros centro (CEDEFOP) valdančioji taryba
Sudėties atnaujinimas, skiriant šiuos darbdavių organizacijų atstovų kategorijos narius:
Ana Maria SANTOS GOUVEIA LOPES (PT),
Martin HOSTAK (SK),
Kate LING (UK)
 - Priėmimas
16278/12 EDUC 345 SOC 929
6. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos pozicijos Stabilizacijos ir asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Albanijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimu, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų (**teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas**)
 - Priėmimas
14795/12 SOC 817 ALB 7 COWEB 154
16123/12 SOC 919 ALB 8 COWEB 184
7. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos pozicijos Stabilizacijos ir asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimu, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų (**teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas**)
 - Priėmimas
14796/12 SOC 818 ME 8 COWEB 155
16124/12 SOC 920 ME 9 COWEB 185

8. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos pozicijos Bendradarbiavimo komitete, įsteigta Europos ekonominės bendrijos bei jos valstybių narių ir San Marino Respublikos bendradarbiavimo ir muitų sąjungos susitarimu, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų priėmimo **(teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas)**
- Priėmimas
 - 14797/12 SOC 819 SM 17 EEE 108
 - 16126/12 SOC 921 SM 19 EEE 120
9. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos pozicijos Asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimu, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų **(teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas)**
- Priėmimas
 - 14798/12 SOC 820 NT 29
 - 16127/12 SOC 922 NT 30
10. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos pozicijos dėl Energijos bendrijos ministrų tarybos sprendimo dėl Direktyvos 2009/73/EB 9 straipsnio įgyvendinimo Moldovos Respublikoje projekto
- Priėmimas
 - 15486/12 ENER 427 ENV 810 RELEX 975 COWEB 167 COEST 367
 - 15882/12 ENER 445 RELEX 1004 COWEB 172 COEST 376
 - 16091/12 ENER 458 RELEX 1030 COWEB 183 COEST 387
11. Pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos protokolą, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų Šalių Žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas
- Priėmimas
 - 14151/1/12 PECHE 363 OC 517 REV 1
 - 16251/1/12 PECHE 470 OC 644 REV 1
12. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos protokolo, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų Šalių Žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir jo laikino taikymo
- Priėmimas
 - 14159/1/12 PECHE 365 OC 519 REV 1
 - 16251/1/12 PECHE 470 OC 644 REV 1

13. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos protokolo, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų Šalių Žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, sudarymo
- Tarybos prašymas gauti Europos Parlamento pritarimą
14164/1/12 PECHE 366 OC 520 REV 1
16251/1/12 PECHE 470 OC 644 REV 1
14. 2012 m. spalio 10 d. Komisijos deleguotoji direktyva .../.../ES kuria, derinant prie technikos pažangos, iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES III priedo nuostatos dėl kadmio naudojimo išimčių
- Ketinimas nereikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto
16141/12 ENV 848 MI 729 DELACT 48
+ ADD 1
14904/12 ENV 774 MI 629 DELACT 46
15. 2012 m. spalio 10 d. Komisijos deleguotoji direktyva .../.../ES kuria, derinant prie technikos pažangos, iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES III priedo nuostatos dėl švino naudojimo išimčių
- Ketinimas nereikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto
16142/12 ENV 849 MI 731 DELACT 49
+ ADD 1
14902/12 ENV 773 MI 628 DELACT 45
16. [data] Komisijos reglamentas (ES) Nr. .../..., kuriuo dėl transporto priemonių, kurios pateiktos patvirtinti pagal pakopinę tipo patvirtinimo procedūrą, išmetamo CO₂ kiekio nustatymo iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/46/EB ir Komisijos reglamentas (EB) Nr. 692/2008
- Sprendimas neprieštarauti priėmimui
16143/12 ENV 850 ENT 287
15606/12 ENV 823 ENT 277
17. [data] Komisijos direktyva .../.../ES, kuria Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/68/EB dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais priedai antrą kartą priderinami prie mokslo ir technikos pažangos
- Sprendimas neprieštarauti priėmimui
15825/12 TRANS 378
16071/12 TRANS 391

18. Komisijos ataskaita Tarybai
Santrauka. Europos archyvų grupė. Archyvai Europoje. Skaitmeninės eros problemų sprendimas
- Antroji pažangos ataskaita Tarybai
14974/12 INF 170 CULT 125
16289/12 INF 184 CULT 147
19. Europos ekonominė erdvė
- Europos Sąjungos bendrosios pozicijos EEE tarybos 38-ame posėdyje nustatymas
15900/12 EEE 116
20. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl 2013–2017 m. Europos statistikos programos (**pirmasis svarstymas**) (**teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas**)
- Galutinio kompromisinio teksto patvirtinimas (°)
16295/12 ECOFIN 945 STATIS 88 CODEC 2694

II

21. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos Sąjungos socialinių pokyčių ir inovacijų programos (**pirmasis svarstymas**) (**teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas**)
- Pasirengimas neoficialiam trišaliam dialogui
22. **Pasirengimas** 2012 m. gruodžio mėn. 6–7 d. Tarybos (**Užimtumo, socialinės politikos, sveikatos** ir vartotojų reikalai) posėdžiui
1. Preliminarios **darbotvarkės sudarymas** ⁽¹⁾
 2. Pasiūlymas dėl Tarybos direktyvos, kuria įgyvendinamas **vienodo požiūrio** į asmenis, nepaisant jų religijos ar tikėjimo, negalios, amžiaus arba seksualinės orientacijos, principas (*teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas*)
 - Pažangos ataskaita
11531/08 SOC 411 JAI 368 MI 246 (x)
16063/12 SOC 912 JAI 791 MI 716 FREMP 135
 3. **Kova su smurtu prieš moteris** ir paramos paslaugų smurto šeimoje aukoms teikimas (ataskaita ir rodikliai, parengti atsižvelgiant į Pekino veiksmų programos įgyvendinimo peržiūrą)
(*su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla*)
(Vieši debatai pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalį [pirmininkaujančios valstybės narės siūlymu])
 - Tarybos išvadų priėmimas
16064/12 SOC 913 JAI 792 FREMP 136 EDUC 337 COHOM 249
+ ADD 1
 4. 2012 m. – Europos **aktyvaus senėjimo** ir kartų solidarumo metai. Tolesni veiksmai (*su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla*)
(Vieši debatai pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalį [pirmininkaujančios valstybės narės siūlymu])
 - Tarybos deklaracijos priėmimas
15752/12 SOC 883 SAN 264

23. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma trečioji daugiametė ES veiksmų sveikatos srityje 2014–2020 m. programa „Sveikata ekonomikos augimui skatinti“ (**pirmasis svarstymas**) (*teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas*)
- Pasirengimas neoficialiam trišaliam dialogui
16100/12 SAN 277 PHARM 81 MI 721 CADREFIN 465 CODEC 2640
24. **Pasirengimas 2012 m. gruodžio 10–11 d. Konkurencingumo (Vidaus rinka, pramonė, moksliniai tyrimai ir kosmosas) tarybos posėdžiui**
1. Preliminarios **darbotvarkės sudarymas** ⁽¹⁾
 2. **Viešųjų pirkimų dokumentų rinkinys**
 - Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl **viešųjų pirkimų (pirmasis svarstymas)** (*teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas*)
 - Bendras požiūris
16190/12 MAP 62 MI 725 CODEC 2656
16191/12 MAP 63 MI 726 CODEC 2657
25. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl **Europos palydovinės navigacijos sistemų** įgyvendinimo ir eksploatavimo (**pirmasis svarstymas**) (*teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas*)
- Pasirengimas neoficialiam trišaliam dialogui
17844/11 TRANS 338 MAR 154 AVIATION 254 CAB 54 CODEC 2250
SPACE 80 FIN 1021 (x)
+ REV 1 (en, fr, de) (x)
16185/12 TRANS 395 MAR 134 AVIATION 172 CAB 31 CODEC 2652
SPACE 53 FIN 857 CSC 74
26. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3821/85 dėl kelių transporto priemonėse naudojamų tachografų ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006 („**Tachografai**“) (**pirmasis svarstymas**) (*teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas*)
- Pirmininkaujančios valstybės narės informacija apie neoficialaus trišalio dialogo rezultatus ⁽¹⁾

27. **Pasirengimas** 2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos (Transportas, telekomunikacijos ir energetika) posėdžiui
1. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl **jūroje vykdomos naftos ir dujų paieškos**, žvalgymo ir gavybos **saugos (pirmasis svarstymas)** (*teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas*)
 - Pirmininkaujančios valstybės narės pranešimas apie dabartinę padėtį
16131/12 ENER 461 ENV 847 MARE 8 COMAR 16 PROCIV 178 CODEC 2646
 2. Komisijos komunikatas dėl **atsinaujinančiųjų išteklių energijos** strategijos (*su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla*)
 - Tarybos išvadų priėmimas
15834/12 ENER 442 ENV 835 POLGEN 186
 3. **Tolesnė veikla, susijusi su Europos Vadovų Tarybos susitikimu** (*su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla*)
 - a) Pažangos ataskaita
 - b) Komisijos komunikatas dėl energijos vidaus rinkos
 - Pranešimas ir pasikeitimas nuomonėmis
16203/12 ENER 468 ATO 153 POLGEN 189
16202/12 ENER 467
28. **Pasirengimas** 2012 m. lapkričio 28–29 d. įvyksiančiam Tarybos (**Žemės ūkis ir žuvininkystė**) posėdžiui
1. Pasiūlymas dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos ES laivams taikomos tam tikrų **giliavandenių žuvų išteklių** žvejybos galimybės 2013 ir 2014 m. (*su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla*)
 - Politinis susitarimas
14635/12 PECHE 392
16175/12 PECHE 467
 2. **ES ir Norvegija**. 2013 m. kasmetinės konsultacijos (*su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla*)
 - Pasikeitimas nuomonėmis

29. a) Pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir **Mauritanijos** Islamo Respublikos protokolą, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų susitariančiųjų šalių žvejybos partnerystės susitarime numatytos **žvejybos galimybės** ir finansinis įnašas ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1801/2006
- Sprendimas dėl pelaginės žvejybos galimybių paskirstymo būdo
14278/12 PECHE 369 (x)
16396/12 PECHE 483
16308/12 PECHE 475
- b) Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir **Mauritanijos** Islamo Respublikos protokolo, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų susitariančiųjų šalių žvejybos partnerystės susitarime numatytos *žvejybos galimybės* ir finansinis įnašas, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir jo laikino taikymo
- Pasirengimas priėmimui
14282/12 PECHE 371 (x)
16308/12 PECHE 475
- c) Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir **Mauritanijos** Islamo Respublikos protokolo, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų susitariančiųjų šalių žvejybos partnerystės susitarime numatytos **žvejybos galimybės** ir finansinis įnašas, sudarymo
- Teisinio pagrindo analizė
14281/12 PECHE 370 (x)
15735/12 PECHE 446 (x)
16308/12 PECHE 475
30. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo dėl naudojant žemę, keičiant žemės naudojimo paskirtį ir vykdant miškininkystės veiklą išmetamo ir pašalinamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio apskaitos taisyklių ir veiksmų planų (**LULUCF**) (**pirmasis svarstymas**) (**teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas**)
- Pasirengimas neoficialiam trišaliam dialogui
16209/12 ENV 856 ONU 147 FORETS 80 AGRI 751 CODEC 2660

2012 M. LAPKRIČIO 23 D., PENKTADIENIO, POSĖDIS (14.30 VAL.)

I

31. ES ir Rusijos nuolatinės partnerystės tarybos (Energetika) septintasis posėdis (2012 m. gruodžio 12 d., Nikosija)
- Anotutos darbotvarkės projektas
16192/12 ENER 466 COEST 394

II

32. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūros **(ENISA) (pirmasis svarstymas) (teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas)**
- Pirmininkaujančios valstybės narės informacija apie neoficialaus trišalio dialogo rezultatus
33. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl **jūroje vykdomos naftos ir dujų paieškos, žvalgyimo ir gavybos saugos (pirmasis svarstymas) (teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas)**
- Pasirengimas neoficialiam trišaliui dialogui
16177/12 ENER 465 ENV 853 MARE 9 COMAR 17 PROCIV 179 CODEC 2649
34. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl **transeuropinės energetikos infrastruktūros** gairių, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 1364/2006/EB ir iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 714/2009 ir 715/2009 **(pirmasis svarstymas) (teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas)**
- Pasirengimas neoficialiam trišaliui dialogui
16107/12 ENER 459 CADREFIN 466 CODEC 2642

35. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų (**Apskaitos direktyva**) (**pirmasis svarstymas**) (**teisėkūros procedūra priimamo akto svarstymas**)
- Pasirengimas neoficialiam trišaliam dialogui
16193/12 DRS 127 COMPET 690 ECOFIN 937 CODEC2658

 - Kiti klausimai
-

-
- (¹) Šiuos punktus 2012 m. lapkričio 20 d. svarstys Mertens grupė.
- (+) Punktas, kuris gali būti priimtas taikant supaprastintą rašytinę procedūrą pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 12 straipsnio 2 dalį.
- (^o) Punktas, dėl kurio Nuolatinių atstovų komitetas turi priimti procedūrinį sprendimą pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 19 straipsnio 7 dalį.
- (x) Dokumentas posėdžių salėje nebus pateiktas.